



MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

A szerződés tárgya:

a VEKOP 6.1.1-15-BP1-2016-00027 azonosító számmal rendelkező „Község ház utcai Óvoda
Hidegkúti út 220. sz. tagintézményének épületkiváltása” című projekt keretében
a 1028 Budapest, II. kerület Szabadság u. 43. (Kadarka u. 1-3.), 51796 hrsz. alatti ingatlanon
megvalósításra kerülő óvoda kivitelezési munkáihoz kapcsolódó
lebonyolítói és műszaki ellenőri tevékenység ellátására vonatkozóan

Megbízó:

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat
1024 Budapest, Mechwart liget 1.

Szerződés száma:

CB-..../2018

BUDAPEST, 2018. NOVEMBER

2

amely létrejött egyrészről

Megbízó:

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat

Cím: 1024 Budapest, Mechwart liget 1.
Adószám: 15735650-2-41
Bankszámlaszám: 12001008-00201761-00100004

a továbbiakban: **Megbízó**
képviseli: dr. Láng Zsolt polgármester

másrészről

Megbízott:

CÉH Tervező, Beruházó és Fejlesztő zRt.

Cím: 1112. Budapest, Dió utca 3-5.
Adószám: 12014055-2-43
Bankszámlaszám: 10900059-00000003-60470011
Cégjegyzékszám: 01 10 042744

a továbbiakban: **Megbízott**
képviseli: Losonczy Tibor vezérigazgató-helyettes
és Kisgyörgy János vezérigazgató-helyettes

a továbbiakban együttesen, mint **Felek** között alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1. PREAMBULUM

A Felek előzményként rögzítik, hogy Megbízó árajánlatot kért 2018. október 12-én a tárgyban részletezett kivitelezési munkákhoz kapcsolódó lebonyolítói és műszaki ellenőri tevékenység ellátására vonatkozóan, melyre Megbízott 2018. október 17-én ajánlatot tett. Megbízó 2018. október 24-ei értesítése szerint Megbízott ajánlata került elfogadásra az elbírálás során.

2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

2.1. A Megbízó megbízza, a Megbízott elvállalja a VEKOP 6.1.1-15-BP1-2016-00027 azonosító számmal rendelkező „Községház utcai Óvoda Hidegkúti út 220. sz. tagintézményének épületkiváltása” című projekt keretében a 1028 Budapest, II. kerület Szabadság u. 43. (Kadarka u. 1-3.), 51796 hrsz. alatti ingatlanon megvalósításra kerülő óvoda (a továbbiakban: **Projekt**) kivitelezési munkáihoz kapcsolódó lebonyolítói és műszaki ellenőri feladatainak ellátását a jelen szerződésben foglalt feltételek, a vonatkozó jogszabályok és szakmai szabályok szerint.

A Megbízott tevékenysége a jelen szerződés 3. pontjában kerül részletezésre.

CÉH TERVEZŐ, BERUHÁZÓ ÉS FEJLESZTŐ ZRT. / CÉH PLANNING, DEVELOPING AND CONSULTING INC.

H-1112 Budapest, Dió u. 3-5. • telefon / phone: +36 1 880 0100 • fax: +36 1 880 0201 • www.keh.hu • keh@keh.hu

2.2. A feladat határai

A tevékenység kiterjed a Létesítmény rendeltetésszerű működéséhez szükséges telekhatáron belüli mély- és magasépítés munkáinak lebonyolítói és műszaki ellenőri feladatainak ellátására a közvetlen közmű csatlakozásokat és közlekedési kapcsolatokat beleértve.

2.3. Résztvevő szakágak

2.3.1. A megbízással érintett alap mérnök szakágak köre:

- építészet
- statika
- mélyépítés
- épületgépészet
- épületvillamosság
- gyengeáramú rendszerek
- közmű
- út- térburkolat
- térvilágítás
- parkoló
- kert és növénytelepítés

2.3.2. A hagyományos mérnöki tevékenység mellett, a Létesítmény teljes megvalósítása kapcsán szükséges főbb területek, mint például a gazdasági/pénzügyi, jogi, oktatási és üzemeltetési feladatok ellátására Megbízó saját hatáskörben intézkedik és biztosítja ezen tevékenységi körök ellátását és együttműködését Megbízottal.

3. A MEGBÍZOTT TEVÉKENYSÉGE

Megbízott tevékenységét Megbízó érdekében, képviselőként, a Projektben résztvevő összes műszaki, pénzügyi, gazdasági, értékesítési és jogi résztvevővel szorosan együttműködve, egyeztetve, a mérnöki területen komplexen, minden szakágra kiterjedően végzi.

Megbízott a Megbízóval egyeztetve jelen szerződés aláírását követően kidolgozza a közös adminisztrációs rendet, a kommunikáció módját.

A beruházás kivitelezési szakaszában a lebonyolítói és műszaki ellenőri tevékenység ellátása során Megbízottnak az alábbi feladatokat kell végrehajtania:

- a) A munkaterület átadás-átvételi eljárás megszervezése és lebonyolítása.
- b) Az építőipari kivitelezésről szóló 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet szerinti építési műszaki ellenőri tevékenységek ellátása.
- c) Az építőipari kivitelezési tevékenység teljes folyamatában elősegíti és ellenőrzi a vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások, szabványok, szerződések és kivitelezési tervdokumentációk betartását.
- d) Az építőipari kivitelezési tevékenység, az építési-szerelési munka szakszerűségének ellenőrzése a jogerős építési (létesítési) engedély és a hozzá tartozó jóváhagyott építészeti-műszaki dokumentáció, valamint a kivitelezési dokumentáció alapján.
- e) A beruházás során a hatósági engedélyeknek megfelelő megvalósítás ellenőrzése, a kapcsolódó adatszolgáltatásokra vonatkozó előírások időbeli követése, és teljesítése.
- f) A szakterületen felmerülő módszertani kérdésekben szakértői közreműködés, szakmai feljegyzések, indoklások, háttéranyagok útmutatókkal kapcsolatos szakmai észrevételek összeállítása, szakmai vélemény elkészítése szükség esetén kitérve a tervek megvalósíthatóság, technológia, minőségi követelmények szempontjából történő vizsgálatára is.
- g) Az elektronikus építési napló kezeléséhez kapcsolódó építési műszaki ellenőri feladatok ellátása.
- h) Az eltakarásra kerülő szerkezetek ellenőrzésének elvégzése, a műszakilag indokolt további vizsgálatok meghatározása, az ellenőrzések és a vizsgálatok adatainak, valamint a szükséges intézkedések meghatározásának bejegyzése az építési naplóba.
- i) Heti rendszerességgű kivitelezői megbeszélések szervezése, levezetése és emlékeztető készítése az ott elhangzottakról.
- j) Részvétel belső munkaértekezleteken (tanácsadási és javaslattételi lehetőséggel) a Megbízó álláspontjának kialakítása érdekében.
- k) Folyamatos kapcsolattartás, egyeztetés a Megbízó által kijelölt kapcsolattartóval.
- l) A projekt pénzügyi és műszaki ütemtervének folyamatos ellenőrzése. Elszámolások nyilvántartása.
- m) A műszaki, illetve gazdasági szükségességből indokolt tervváltoztatásokkal kapcsolatos javaslatok megtétele az építtető részére.
- n) A beépített építési termékek teljesítmény nyilatkozatai meglétének ellenőrzése.
- o) A tervezési és kivitelezési kockázatok feltárása és jelzése Megbízónak.
- p) Az építmény kitűzése helyességének, szükség esetén a geotechnikai, környezetvédelmi és egyéb felmérések, vizsgálatok megtörténtének ellenőrzése.
- q) A kivitelezés során a minőségi követelmények biztosítása, a technológiai, a munkavédelmi és az egészségügyi előírások betartatása.

- r) Az egyes építményfajták műszaki teljesítmény-jellemzőinek ellenőrzése, a technológiával összefüggő biztonsági előírások betartásának ellenőrzése.
- s) A beépített anyagok, késztermékek és berendezések megfelelőség-igazolása meglétének ellenőrzése.
- t) Műszaki átadás-átvételi eljárás lebonyolítása.
- u) Használatbavételi eljárás támogatása.
- v) Részvétel a Vállalkozói szerződés lezárásában.

4. A MEGBÍZÓ TEVÉKENYSÉGE

- A Megbízói igények és feltételek meghatározása
- Adatot szolgáltat Megbízott tevékenységéhez
- Megbízó felhatalmazza Megbízottat az egyeztetések elvégzésére
- Szükség szerint részt vesz a Megbízott által szervezett konzultációkon, egyeztetéseken, helyszíni szemléken és az ott felmerült kérdésekre a lehető legrövidebb időn belül, általánosan 5 munkanapon belül választ ad, illetve döntést hoz.
- Biztosítja a jóváhagyott dokumentációkat

5. A TELJESÍTÉS ÜTEMEZÉSE

A kivitelezés tervezett kezdése:	2018. november második fele
A kivitelezés tervezett lezárás:	2019. szeptember 30.

6. MEGBÍZÁSI DÍJ

6.1. A tevékenység díjazása

Megbízási díj: 14.300.000,- Ft + ÁFA (27%).

Késedelmes fizetés esetén a Megbízott a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatra jogosult.

A megbízási díj tartalmazza a beruházás kivitelezési szakaszában a teljeskörű lebonyolítói és műszaki ellenőri feladatokat.

Megbízó jogosult a beruházás alapfeltételeit menetközben módosítani, a Létesítmény tájékoztatót műszaki tartalmának és átfutási időinek változtatására, többlet feladatok igénylésére, ez azonban a vetítési díjalap, a vállalt határidők és a megbízási díj módosulását vonhatja maga után.

7

Abban az esetben, ha a Megbízó érdekkörében történt módosítás vagy egyéb külső körülmény miatt egy, az elrendeléskor már elvégzett feladat módosítását, ismételt elvégzését teszi szükségessé, úgy Megbízott arányos többletdíj elszámolására jogosult.

6.2. Fizetési ütemezés

Felek a szolgáltatást oszthatónak tekintik. A Megbízott jogosult a tevékenységével és a beruházás készülségével arányosan, részszámlát és egy végszámlát kibocsátani.

A részszámlázás havonta, illetve az eseti feladatok teljesítését követően történik.

A szerződés szerinti díjat a Megbízó az igazolt teljesítés (részteljesítés) után megküldött szabályosan kiállított számla alapján, átutalással egyenlíti ki. Megbízó a számlát a számla kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül utalással fizeti meg a Megbízott UniCredit Banknál vezetett 10900059-00000003-60470011 számú számlájára.

Havi részszámla (10 hónapon keresztül):	1.000.000,- Ft + ÁFA/hó
1. mérföldkő: Kivitelezés 50%-os készülség:	2.000.000,- Ft + ÁFA
2. mérföldkő: Műszaki átadás-átvétel lezárása, végszámla:	2.300.000,- Ft + ÁFA

Amennyiben a megvalósítás 10 hónapos átfutási ideje több mint egy hónappal meghosszabbodik, úgy Megbízott jogosult a havi díjazását a meghosszabbodott időszakra is elszámolni.

7. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

A jelen szerződés a Felek cégszerű aláírásakor lép hatályba és a 2.1. pontban részletezett beruházás műszaki átadás-átvétel lezárásának időtartamáig áll fenn.

8. TELJESÍTÉS

Megbízott akkor teljesítette tevékenységét, ha a feladatban foglaltakat elvégezte és ezeket dokumentálta. Megbízó a teljesítési dokumentumok véleményezését 5 munkanapon belül megteszi, amennyiben ezen időn belül a Megbízó nem él kifogással, úgy a teljesítést a Felek elfogadottnak tekintik és Megbízott jogosult a számlája benyújtására.

Megbízott előteljesítésre jogosult.

Amennyiben a Megbízott önhibáján kívül eső okból hiúsul meg bármely részfeladat teljesítése, a Megbízott a teljesítés arányában díjazásra és költségeinek megtérítésére jogosult.

Amennyiben a Megbízó, Megbízott tevékenységét 30 napon túl szünetelteti, Megbízott jogosult addig végzett tevékenysége arányában elszámolni.

A Megrendelő részéről a teljesítés igazolásáért kiállításáért felelős személy: Gacsályi Zsolt (1024 Budapest, Mechwart liget 1.; Gacsalyi.Zsolt@masodikkerulet.hu)

9. SZERZŐDÉSES KÖRÜLMÉNYEK

Ha a szerződés érvénybe lépése után olyan törvény vagy rendelet (előírás, szabvány, szabályzat) lép hatályba, melynek rendelkezése a szerződés teljesítésére kihatással van, vagy melynek folytán a már elkészített munkarészeket át kell dolgozni, a szerződést Felek módosítják.

A Hatóságok működéséből, vagy hatósági, szakhatósági egyeztetés során felmerülő akadályoztatás esetén az egyes munkarészek elvégzési határidői módosulhatnak. Ilyen körülmény bekövetkeztéről azonban a Megbízott köteles a Megbízót haladéktalanul értesíteni.

A Megbízott a meglévő adottságokat szerződéskori ismeretei szerint veszi figyelembe. Amennyiben a tevékenység körülményei változnak a szerződést Felek módosítják a díj, határidő és műszaki tartalom, vonatkozásában, az eddig elvégzett munka elszámolásával.

10. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, FELMONDÁSA,

A jelen szerződést a Felek csak írásban, közös akarattal módosíthatják.

Jelen szerződést mindkét Fél jogosult rendes felmondással, indoklás nélkül 30 napos határidő mellett a másik fél jelen szerződésben meghatározott címére címzett írásbeli nyilatkozattal felmondani.

Felek jogosultak a szerződés felmondására, ha a másik Fél fizetéseképtelenné válik, ellene csőd- vagy felszámolási eljárás indul, vagy végelszámolását határozza el.

Felek jogosultak a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a Megbízott a jelen szerződés 3. pontjában, a Megbízó a jelen szerződés 4. pontjában foglalt kötelezettségeinek írásbeli felszólítás ellenére a felszólításban meghatározott határidőben nem tesz eleget.

Amennyiben Megbízó bármely külső körülmény folytán kénytelen a munkákat leállítani úgy jogosult Megbízott szerződését jogkövetkezmények nélkül Megbízott költségeinek egyidejű elszámolásával azonnali hatállyal felmondani.

Amennyiben Megbízó úgy ítéli meg, hogy Megbízott magatartása akadályozza a projekt megvalósításának sikerét, úgy Megbízó jogosult jogkövetkezmény nélküli felmondásra abban az esetben, ha Megbízott írásos figyelmeztetés után sem tartja be a szerződésben foglaltakat. Jelen megbízási szerződés felmondása esetén Megbízott köteles Megbízó részére minden a beruházás lebonyolításának folytatásához szükséges munkadokumentációt költségmentesen kiadni, e tekintetben Megbízottat visszatartási jog nem illeti meg.

11. FELEK JOGAI

A szerződés harmadik fél részére át nem ruházható, csak a Felek közös és egybehangzó akarata esetén. Ez vonatkozik a tulajdonosi szerkezet változása esetére is, amely kapcsán Megbízó jogosult eldönteni, hogy folytatja a tevékenységet, vagy szerződését jogkövetkezmények nélkül költségeinek egyidejű elszámolásával felmondani. A szerződés nem használható fel egyik Fél részéről sem hitelfedezetként, a közös megegyezés esetének kivételével.

Tilos a Megbízott és alvállalkozói számára a Megbízó írásos hozzájárulása nélkül a szerződéssel összefüggő munkákkal kapcsolatban harmadik személy részére adatot szolgáltatni, dokumentációkat, terveket átadni, előadásokat tartani, vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.

Referencia látogatás vagy referencia anyaghoz fénykép- vagy videofelvétel készítéséhez és felhasználásához Megbízó előzetes írásbeli engedélye szükséges.

A Megbízott a megvalósuló létesítménnyel kapcsolatban neve feltüntetését a következők szerint igényli:

CÉH Tervező, Beruházó és Fejlesztő zRt.

Megbízott jogosult az építési területen Megbízóval egyeztetett helyre reklám molinó elhelyezésére.

12. A SZERZŐDŐ FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

Megbízó és Megbízott a feladat megvalósításának időszakában a határidőre történő befejezés és a pénzügyi költségkeret betartása érdekében fokozottan együttműködik, és egymás munkáját elősegíti.

A szerződés sikeres teljesítése érdekében a Felek minden – a szerződést érdemben érintő kérdésben – kölcsönösen tájékoztatják egymást.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban támadt minden vitás kérdést békés úton, vezetői egyeztetéssel, egyeztető tárgyalások formájában fognak egymással rendezni.

A Megbízott az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. §(1a) bekezdése alapján nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül. E nyilatkozatban foglaltak változása esetén a Megbízott a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni köteles.

13. GARANCIÁK

Megbízott az ISO 9001/MSZ-ÉN 29001 szabvány alapján felállított és az SGS Hungária Kft. által auditált minőségbiztosítási rendszer alapján dolgozik.

Megbízott beruházás-szervezési tevékenységét felelősségbiztosítással biztosítja és felelősségbiztosítását köteles a jelen szerződés befejezéséig hatályában fenntartani.

14. A MEGBÍZOTT JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

Megbízott biztosítja a feladat ellátásához szükséges munkaerőt, illetve nyújtja a megkívánt mérnöki szolgáltatásokat.

A Megbízott képviselői:

szervezéses kérdésekben:

Kisgyörgy János

vezérigazgató-helyettes
projektmenedzsment irodaigazgató

operatív kérdésekben

Kégl Árpád

projektmenedzsment iroda
igazgató helyettes

A Megbízott jelentéstételi kötelezettségei:

- részfeladatok teljesítésekor
- akadályoztatás esetén
- Megbízó eseti kérésének megfelelően

Megbízó – eseti írásbeli felhatalmazás alapján – megbízza és felhatalmazza Megbízottat, hogy nevében a beruházás kivitelezésével kapcsolatos ügyekben a jelen szerződés rendelkezései szerint eljárhat. Megbízott a tevékenysége során Megbízó nevében kötelezettséget nem vállalhat.

Ha Megbízó célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, Megbízott köteles erre figyelmeztetni, amennyiben a Megbízó az utasítást a figyelmeztetés ellenére is fenntartja, az utasításból eredő következmények Megbízót terhelik.

Megbízott a Megbízó előzetes hozzájárulásával jogosult bármely szakmában közreműködőt, alvállalkozót, szakértőt foglalkoztatni, közvetített szolgáltatást igénybe venni, akinek tevékenységéért felelősséget vállal. Ez azonban a vállalási díjat nem befolyásolja. Amennyiben Megbízott a Megbízó hozzájárulása nélkül vesz igénybe közreműködőt, Megbízott felel minden olyan kárért, ami emiatt nem következett volna be.

15. A MEGBÍZÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

A Megbízó a szerződés aláírásával egy időben megnevezi képviselőit, meghatározza az illetékesség rendjét és a kompetenciákat.

Megbízó képviselői:

Gacsályi Zsolt

Gacsalyi.Zsolt@masodikkerulet.hu

1024 Budapest, Mechwart liget 1.

7

Megbízó folyamatosan biztosítja Megbízott azon helyzetét és jogállását, hogy vállalását akadálytalanul és maradéktalanul teljesíthesse. Megbízó döntési és intézkedési jogkörét úgy gyakorolja, hogy lehetővé tegye Megbízott ütemterv és kivitelezés terén vállalt kötelezettségeinek megtartását. A fentiekkel kapcsolatos akadályoztatást Megbízottal azonnal közli.

Megbízó jelen szerződés aláírását követően Megbízott rendelkezésére bocsátja mindazon adatokat, dokumentumokat, melyek Megbízott feladatának maradéktalan ellátásához szükségesek.

Megbízó a Megbízott által szervezett tárgyalásokon részt vesz, nyilatkozattételre jogosult személlyel képviselteti magát.

A Megbízó az előzetesen meghatározott időpontokban az egyedi szerződésekben foglalt feladatok teljesítése érdekében a szükséges döntéseket meghozza, a jóváhagyásokat kiadja.

Megbízó utasításait írásban közli a Megbízottal.

16. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

A megbízási szerződés csak a birtokhatáron belüli Létesítményre, illetve a birtokhatáron kívül a Létesítmény rendeltetésszerű működéséhez szükséges munkákra vonatkozik.

Az építési helyszínen berendezett mérnöki- és tárgyalóirodát a Megbízó a kivitelező vállalkozóval biztosítja.

A kivitelezés során felmerülő mintavételek, műbizonylatok, minősítő jegyzőkönyvek készítése nem képezi Megbízott feladatát. Minősítő méréseket Megbízott nem végez.

Megbízott saját hatáskörben hozott döntéseiért felelősséget és garanciát vállal.

Felek megállapodnak, hogy a szerződésből eredő vitás kérdéseket első sorban békés úton tárgyalások útján próbálják meg rendezni, és ennek eredménytelensége esetére Megbízó aláveti magát a Megbízó mindenkori székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Bíróságnak.

A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az alábbi melléklet:

1. számú melléklet: Megbízott árajánlata

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos magyar jogszabályok, különösen a Ptk. valamint az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009 Kr. (IX.15.) vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés 10 számozott oldalból, amelyet Felek négy eredeti példányban jóváhagyóan írják alá.

KELT: BUDAPEST, 2018. NOVEMBER 26.

MEGBÍZÓ RÉSZÉRŐL

DR. LÁNG ZSOLT
POLGÁRMESTER

BUDAPEST FŐVÁROS II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

MEGBÍZOTT RÉSZÉRŐL

KISGYÖRGY JÁNOS ÉS LOSONCZI TIBOR
VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTESEK

CÉH TERVEZŐ, BERUHÁZÓ ÉS FEJLESZTŐ ZRT.

CÉH TERVEZŐ, BERUHÁZÓ ÉS FEJLESZTŐ ZRT. / CÉH PLANNING, DEVELOPING AND CONSULTING INC.

H-111 Budapest, Dió u. 3-5. • telefon / phone: +36 1 880 0100 • fax: +36 1 880 0201 • www.keh.hu • keh@keh.hu